

Germany-Nuremberg: Data-processing equipment

OJ S 3/2016 06/01/2016

Contract notice

Supplies

Directive 2004/18/EC

Section I: Contracting authority

I.1. Name and addresses

Official name: Stadt Nürnberg, Amt für Organisation, Informationsverarbeitung und Zentrale Dienste

Postal address: Kirchenweg 56

Town: Nürnberg

Postal code: 90419

Country: Germany

Contact person: Stadt Nürnberg, Amt für Organisation, Informationsverarbeitung und Zentrale Dienste

For the attention of: Sabine Fischer

E-mail: sabine.fischer@stadt.nuernberg.de

Telephone: +49 9112315154

Fax: +49 9112315118

Internet address(es):

General address of the contracting authority: www.nuernberg.de

Additional information can be obtained from:

the abovementioned address

Specifications and additional documents (including documents for competitive dialogue and a dynamic purchasing system) can be obtained from:

the abovementioned address

Tenders or requests to participate must be submitted: Official name: Stadt Nürnberg, Amt für Organisation, Informationsverarbeitung und Zentrale Dienste

Postal address: Fünferplatz 2

Town: Nürnberg

Postal code: 90403

Country: Germany

Contact person: Stadt Nürnberg, Amt für Organisation, Informationsverarbeitung und Zentrale Dienste, Submissionsstelle, Zi. 002

Telephone: +49 911231-5158

Fax: +49 911231-4144

I.2. Type of the contracting authority

Regional or local authority

I.3. Main activity

General public services

I.4. Contract award on behalf of other contracting authorities

The contracting authority is purchasing on behalf of other contracting authorities: no

Section II: Object of the contract

II.1. Description

II.1.1. Title attributed to the contract by the contracting authority

Beschaffung Erneuerung Datensicherungslandschaft: Neubeschaffung eines Stagesystems und eines Sicherungsfilers in 2 Losen.

II.1.2. Type of contract and place of performance or delivery

Supplies

Purchase

Main site or place of performance: Nürnberg.

NUTS code DE254 Nürnberg, Kreisfreie Stadt

II.1.3. Information about a framework agreement or a dynamic purchasing system

The notice involves a public contract

II.1.4. Information about framework agreement

II.1.5. Short description of the contract or purchase(s)

Beschaffung Erneuerung Datensicherungslandschaft: Neubeschaffung eines Stagesystems und eines Sicherungsfilers in 2 Losen.

II.1.6. CPV code(s)

30236200 Data-processing equipment

II.1.7. Information about the Government Procurement Agreement (GPA)

The procurement is covered by the Government Procurement Agreement: yes

II.1.8. Lots

This contract is divided into lots: yes

Tenders may be submitted for one or more lots

II.1.9. Information about variants

Variants will be accepted: no

II.2. Scope of the procurement

II.2.1. Total quantity or scope

Los 1: Neubeschaffung eines Storage Systems Oracle ZFSAppliance ZS3-2 oder gleichwertig mit Wartung und Support für 60 Monate, Installation und Inbetriebnahme; optional:

Speichererweiterungen, FibreChannelPorts.

Los 2: Neubeschaffung eines Sicherungsfilers mit Installation/Inbetriebnahme, Technologieeinweisung und Systemkonfiguration, Wartung und Support über 60 Monate; optional: verbesserte LAN-Anbindung, Speichererweiterungen.

II.2.2. Information about options

Options: yes

Description of options: Los 1: optional: Speichererweiterungen, FibreChannelPorts.

Los 2: optional: verbesserte LAN-Anbindung, Speichererweiterungen.

II.2.3. Information about renewals

This contract is subject to renewal: no

II.3. Duration of the contract or time limit for completion

Information about lots

Lot No: 1

Lot title: Beschaffung Erneuerung Datensicherungslandschaft: Neubeschaffung eines Stagesystems

1) Short description

Beschaffung Erneuerung Datensicherungslandschaft: Neubeschaffung eines Stagesystems.

2) CPV code(s)

30236200 Data-processing equipment

3) Quantity or scope

Los 1: Neubeschaffung eines Storage Systems Oracle ZFSAppliance ZS3-2 oder gleichwertig mit Wartung und Support für 60 Monate, Installation und Inbetriebnahme; optional: Speichererweiterungen, FibreChannelPorts.

4) Indication about different time frame or duration

5) Additional information about lots

Lot No: 2

Lot title: Beschaffung Erneuerung Datensicherungslandschaft: Neubeschaffung eines Sicherungsfilers

1) Short description

Beschaffung Erneuerung Datensicherungslandschaft: Neubeschaffung eines Sicherungsfilers.

2) CPV code(s)

30236200 Data-processing equipment

3) Quantity or scope

Los 2: Neubeschaffung eines Sicherungsfilers mit Installation/Inbetriebnahme, Technologieeinweisung und Systemkonfiguration, Wartung und Support über 60 Monate; optional: verbesserte LAN-Anbindung, Speichererweiterungen.

4) Indication about different time frame or duration

5) Additional information about lots

Section III: Legal, economic, financial and technical information

III.1. Conditions related to the contract

III.1.1. Deposits and guarantees required

Bei Angebot von Zahlungsweise Vorauszahlung für gesamten Zeitraum von Wartung und Support ist eine selbstschuldnerische Bürgschaft nach dem vorgeschriebenen Muster für den Zahlungsbetrag inkl. Mehrwertsteuer zu leisten.

III.1.2. Main financing conditions and payment arrangements and/or reference to the relevant provisions governing them

S. Vergabeunterlagen.

III.1.3. Legal form to be taken by the group of economic operators to whom the contract is to be awarded

Gesellschaft des bürgerlichen Rechts (gesamtschuldnerisch haftend).

III.1.4. Contract performance conditions

The performance of the contract is subject to particular conditions: no

III.2. Conditions for participation

III.2.1. Suitability to pursue the professional activity, including requirements relating to enrolment on professional or trade registers

List and brief description of conditions: Angabe Name, Anschrift, Rechtsform, Gründungsjahr, Hauptsitz des Bieters // Nachweis einer Berufshaftpflichtversicherungsdeckung bzw. eine Erklärung eines Haftpflichtversicherers, dass im Auftragsfall eine entsprechende Berufshaftpflichtversicherung abgeschlossen werden kann // Bestätigung, dass die Voraussetzungen für einen möglichen Ausschluss des Bieters von der Teilnahme am Wettbewerb gem. § 6 EG Abs. 6 VOL/A nicht vorliegen // Erklärung, dass Bewerber und eingesetzte Personen nicht die Technologie v. L. R Hubbard anwenden. // Nachunternehmererklärung.

III.2.2. Economic and financial ability

List and brief description of conditions: Beschreibung der Maßnahmen zur Qualitätssicherung (z. B. Zertifizierung nach ISO 9000ff oder vergleichbar) // Zahl der Gesamtmitarbeiter in den letzten drei Jahren (2012, 2013, 2014) // Zahl der Mitarbeiter im Bereich Technik / Service für die angebotene Hardware in den letzten 3 Jahren (2012, 2013, 2014) // Umsatzvolumen der letzten 3 Jahre für die angebotene Hardware (2012, 2013, 2014).

Minimum level(s) of standards possibly required: Beschreibung der Maßnahmen zur Qualitätssicherung (z. B. Zertifizierung nach ISO 9000ff oder vergleichbar) // Zahl der Gesamtmitarbeiter in den letzten drei Jahren (2012, 2013, 2014) // Zahl der Mitarbeiter im Bereich Technik / Service für die angebotene Hardware in den letzten 3 Jahren (2012, 2013, 2014) // Umsatzvolumen der letzten 3 Jahre für die angebotene Hardware (2012, 2013, 2014).

III.2.3. Technical and professional ability

List and brief description of conditions:

Los 1: 1. Erfahrung mit Projekten dieser Größenordnung (Referenz).

(Angabe: Auftraggeber, Zeitraum der Auftragsausführung, Ansprechpartner mit Kontaktdaten, kurze Darstellung, inwiefern das Referenzprojekt eine vergleichbare Größenordnung hatte) //

2. Qualifizierung zu der angebotenen Hardware:

Herstellerzertifikate für Inbetriebnahme des angebotenen Systems oder gleichwertig.

Los 2: 1. Erfahrung mit Projekten dieser Größenordnung (Referenz).

(Angabe: Auftraggeber, Zeitraum der Auftragsausführung, Ansprechpartner mit Kontaktdaten, kurze Darstellung, inwiefern das Referenzprojekt eine vergleichbare Größenordnung hatte) //

2. Qualifizierung zu der angebotenen Hardware:

Herstellerzertifikate für Inbetriebnahme des angebotenen Systems oder gleichwertig // 3.

Qualifizierung für Systemintegration (vorhandene NetApp-Systeme):

„NetApp Certified Implementation Engineer—SAN Specialist“ (<http://www.netapp.com/de/services-support/university/certification/ncie-san>) oder gleichwertig.

Minimum level(s) of standards possibly required:

Los 1: 1. Erfahrung mit Projekten dieser Größenordnung (Referenz).

(Angabe: Auftraggeber, Zeitraum der Auftragsausführung, Ansprechpartner mit Kontaktdaten, kurze Darstellung, inwiefern das Referenzprojekt eine vergleichbare Größenordnung hatte) //

2. Qualifizierung zu der angebotenen Hardware:

Herstellerzertifikate für Inbetriebnahme des angebotenen Systems oder gleichwertig.

Los 2: 1. Erfahrung mit Projekten dieser Größenordnung (Referenz).

(Angabe: Auftraggeber, Zeitraum der Auftragsausführung, Ansprechpartner mit Kontaktdaten, kurze Darstellung, inwiefern das Referenzprojekt eine vergleichbare Größenordnung hatte) //

2. Qualifizierung zu der angebotenen Hardware:

Herstellerzertifikate für Inbetriebnahme des angebotenen Systems oder gleichwertig // 3.

Qualifizierung für Systemintegration (vorhandene NetApp-Systeme):

III.2.4. Information about reserved contracts

III.3. Conditions specific to services contracts

III.3.1. Information about a particular profession

III.3.2. Information about staff responsible for the performance of the contract

Section IV: Procedure

IV.1. Type of procedure

IV.1.1. Type of procedure

Open

IV.1.2. Information about the limits on the number of candidates to be invited

IV.1.3. Information about reduction of the number of solutions or tenders during negotiation or dialogue

IV.2. Award criteria

IV.2.1. Award criteria

Lowest price

IV.2.2. Information about electronic auction

An electronic auction will be used: no

IV.3. Administrative information

IV.3.1. File reference number attributed by the contracting authority

OrgA/5-IT/3000018010/IT-5

IV.3.2. Previous publication concerning this procedure

no

IV.3.3. Conditions for obtaining specifications and additional documents or descriptive document

Time limit for receipt of requests for documents or for accessing documents: 12.2.2016 - 12:00

Payable documents: no

IV.3.4. Time limit for receipt of tenders or requests to participate

22.2.2016 - 15:30

IV.3.5. Estimated date of dispatch of invitations to tender or to participate to selected candidates

IV.3.6. Languages in which tenders or requests to participate may be submitted

German.

IV.3.7. Minimum time frame during which the tenderer must maintain the tender

until: 12.8.2016

IV.3.8. Conditions for opening of tenders

Section VI: Complementary information

VI.1. Information about recurrence

This is a recurrent procurement: no

VI.2. Information about European Union funds

The procurement is related to a project and/or programme financed by European Union funds:
no

VI.3. Additional information

VI.4. Procedures for review

VI.4.1. Review body

Official name: Vergabekammer Nordbayern bei der Regierung von Mittelfranken

Postal address: Postfach 606 (Promenade 27)

Town: Ansbach

Postal code: 91511

Country: Germany

Telephone: +49 981531277

Fax: +49 981531837

VI.4.2. Review procedure

VI.4.3. Service from which information about the review procedure may be obtained

Official name: Vergabekammer Nordbayern bei der Regierung von Mittelfranken

Postal address: Postfach 606 (Promenade 27)

Town: Ansbach

Postal code: 91511

Country: Germany

Telephone: +49 981531277

Fax: +49 981531837

VI.5. Date of dispatch of this notice

4.1.2016